

## COVID-19 백신 카드 / MyIR Mobile 자주 묻는 질문

### 백신 카드란 무엇인가요?

Vax Card(백신 카드)는 공식 COVID-19 백신 접종 기록입니다. 백신 접종 당시 COVID-19 백신 접종 날짜와 백신 종류가 명시된 카드를 Centers for Disease Control and Prevention(CDC, 미국 질병통제예방센터)으로부터 수령하셨을 것입니다. 카드를 받지 못했거나 분실한 경우 다른 방법으로 백신 접종을 받았음을 증명할 수 있습니다(아래 질문 및 답변 참조).

### 공식 백신 접종 기록으로 간주되는 것은 무엇이 있나요?

다음은 공식 백신 접종 기록의 예입니다.

- 평생 백신 접종 기록/CDC COVID-19 백신 카드
- 워싱턴주 Immunization Information System(예방 접종 정보 시스템) 인쇄물
- [MyIR](#)(영어로만 제공) 인쇄물(스크린샷 또는 예방 접종 상태 증명서)
- [MyIR 모바일](#)(영어로만 제공) COVID-19 백신 접종 증명서
- 의료서비스 제공자가 확인한 전자 의료 기록 인쇄물

백신 카드를 자체적으로 만들 수 없습니다. 이는 공식 기록으로 인정되지 않습니다. 공식 기록은 백신 접종 당시 의료서비스 제공자 또는 위에 명시된 MyIR 서비스 포털을 통해 받으신 확인된 의료 문서입니다.

### 백신 카드를 어떻게 보관해야 하나요?

백신 카드는 안전한 곳에 보관해야 합니다! 출생 증명서 또는 여권처럼 취급하시기 바랍니다. 사진을 찍거나, 복사본을 만들거나, 사본(원본이 아님)을 코팅하거나, 사본을 사용할 수 있게 다른 방법을 취할 수 있습니다.

백신 카드의 올바른 취급에 대한 자세한 정보를 가족 및 친구와 공유할 수 있습니다. 사용하시는 언어로 된 안내문을 보려면 여기를 클릭하십시오: (현재 [영어](#) 및 [스페인어](#)로만 제공)

### 백신 카드를 잘 보관해야 하는 이유는 무엇인가요?

백신 카드는 COVID-19 백신을 접종했다는 증명을 보여 주는 편리한 방법입니다. 여행, 특정 행사 참석 및 향후 부스터 접종 정보를 추가할 수 있게 백신 접종 증명을 제시해야 할 수 있습니다.

워싱턴의 많은 업체들이 백신 접종 완료를 증명하는 분들에게 현재 다양한 혜택을 제공하고 있습니다. 여기에는 할인, 무료 상품 또는 행사 참석 시 선호 좌석 제공 등이 포함됩니다.

### 백신 접종 시 백신 카드를 받지 못한 경우 어떻게 해야 하나요?

COVID-19 백신 접종 시, 백신 카드를 받지 못하셨다면 백신 제공처에 문의할 수 있습니다. 또한 [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com)(영어로만 제공)에서 온라인으로 COVID-19 백신 기록에 접속하고 무료 계정을 만들 수 있습니다.

### 백신 카드를 분실한 경우 어떻게 해야 하나요?

백신 카드를 분실한 경우 의료서비스 제공자를 통해 또는 [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com)(영어로만 제공)에서 계정을 만들어 COVID-19 공식 백신 접종 증명을 얻을 수 있습니다.

## MyIR Mobile이란 무엇인가요?

MyIR Mobile은 공식 주정부 백신 접종 기록에 액세스할 수 있는 인터넷 기반 포털입니다. [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com)(영어로만 제공)에서 계정을 만들 수 있습니다.

MyIR Mobile은 현재 영어로만 제한되어 있습니다. 언어 지원 또는 기록 확보에 대한 추가 도움이 필요하시면 정규 업무 시간 동안 워싱턴주 Office of Immunization and Child Profile(예방 접종 및 아동 정책소)에 (360) 236-3595로 전화하거나 [waisrecords@doh.wa.gov](mailto:waisrecords@doh.wa.gov)로 이메일을 보내시면 됩니다.

## 우리 아이의 COVID-19 백신 접종 기록은 어떻게 구하나요?

자녀는 백신 접종 시 CDC 백신 카드를 받았을 것입니다. 귀하의 카드를 보관하는 식으로 자녀의 카드를 안전하게 보관하는 것이 좋습니다. 위의 보관 옵션 목록을 참조해 주십시오.

자녀에게 CDC 백신 카드가 없는 경우 소아과 의사 또는 백신 제공자를 통해 공식 사본을 받을 수 있습니다. [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com)(영어로만 제공)에서 가족 계정을 만들고 자녀의 프로필을 귀하의 프로필에 추가할 수도 있습니다.

## 워싱턴 이외 타주에서 백신 접종을 받은 경우 어떻게 하나요?

워싱턴주에서 백신 접종을 받지 않은 경우 예방 접종 기록이 MyIR Mobile에 반영되지 않을 수 있습니다. CDC 백신 카드 또는 의료서비스 제공자를 통해 확인된 기타 기록과 같은 여타의 다른 COVID-19 백신 접종 증명이 있는지 확인하시기 바랍니다.

미국에서 백신 접종을 받지 않은 경우, 백신 접종을 받은 국가에서 발행한 공식 백신 접종 증명서를 소지하시기 바랍니다.

## COVID-19 백신 접종 외에 본인 또는 가족의 모든 예방 접종 기록을 얻으려면 어떻게 해야 하나요?

귀하 또는 가족 구성원에 대한 전체 예방 접종 기록 목록은 1차 의료서비스 제공자에게 문의하거나 [wa.MyIR.net](http://wa.MyIR.net)(영어로만 제공)에서 계정을 만들 수 있습니다.

언어 지원 또는 기록 확보에 대한 추가 도움이 필요하시면 정규 업무 시간 동안 워싱턴주 Office of Immunization and Child Profile(예방 접종 및 아동 정책소)에 360-236-3595로 전화하거나 [waisrecords@doh.wa.gov](mailto:waisrecords@doh.wa.gov)로 이메일을 보내시면 됩니다.



DOH 348-819 June 2021

본 문서를 다른 형식으로 요청하려면 1-800-525-0127번으로 전화하십시오. 청각 또는 난청 장애인 고객의 경우, 전화 711([Washington Relay](http://WashingtonRelay.com))(영어) 또는 이메일([civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov))을 이용하시기 바랍니다.